



**Verbale della Commissione per la valutazione dei titoli dei candidati per il conferimento di incarichi di lavoro autonomo di natura occasionale finalizzato all'attività di traduzione per il progetto "Orientamento in Rete" previsto dal Bando n. 8/2019**

Il giorno 7/10/2019 alle ore 12:00, presso i locali della Presidenza del Corso di Laurea di Medicina e Chirurgia, piano tre seminterrato della Facoltà di Medicina e Psicologia, - sede in via di Grottarossa n. 1035, Roma si è riunita la Commissione per il conferimento di incarichi di lavoro autonomo di natura occasionale, finalizzato all'attività di traduzione di materiale scientifico in lingua inglese nell'ambito del progetto "Orientamento in Rete" previsto dal Bando.

Il Bando n. 8/2019 prevede che l'affidamento dell'incarico sia per soli titoli, pertanto la Commissione in data odierna procede con la valutazione delle domande pervenute.

Sono presenti i professori GIUSEPPE FAMILIARI (presidente), LAURA TAFARO e LUCIANO DE BIASE quali membri della commissione nominata dal Preside in data 27/09//2019 n° prot 2636 decreto 75/2019.

Il Prof. Luciano De Biase sostituisce la Prof.ssa Benvenuto impossibilitata a partecipare.

La Commissione accerta che non sussistono situazioni di incompatibilità, ai sensi degli artt. 51 e 52 c.p.c. e dell'art. 5, comma 2, del D.Lgs. 1172/1948, con i candidati e gli altri membri della Commissione.

Il Presidente da lettura del Bando e del Regolamento.

Visti i requisiti previsti dal Bando, la Commissione stabilisce di attribuire 60 punti per la valutazione dei titoli e di adottare i seguenti criteri di valutazione:

- Laurea in lingue e letterature straniere: 10 punti
- Abilitazione all'insegnamento presso istituti pubblici riconosciuti: 15 punti
- Esperienza adeguata e certificata pregressa di traduzioni a livello universitario: 10 punti
- Ottima conoscenza lingua inglese, preferibilmente madrelingua: 25 punti

La Commissione constata che sono pervenute entro il termine previsto dal Bando, le domande dei seguenti candidati:

CATHERINE MCCARTHY  
GIULIA NONNO  
VIRNA PIGOLOTTI

La Commissione procede alla lettura delle domande per valutare il possesso dei requisiti di partecipazione di ciascun candidato.

La Dott.ssa CATHERINE MCCARTHY presenta vari titoli di formazione e professionali; la Commissione valuta quelli previsti dall'art.4 del Bando. Per i titoli previsti il candidato è in possesso:

- Laurea in lingue e letterature straniere si attribuiscono 5 punti
- Abilitazione all'insegnamento presso istituti pubblici riconosciuti: si attribuiscono 15 punti
- Esperienza adeguata e certificata pregressa di traduzioni a livello universitario:  
si attribuiscono 10 punti
- Ottima conoscenza lingua inglese, preferibilmente madrelingua: si attribuiscono 25 punti

La Commissione attribuisce complessivamente alla Dott.ssa CATHERINE MCCARTHY **55** punti

La Dott.ssa GIULIA NONNO presenta vari titoli di formazione e professionali; la Commissione valuta quelli previsti dall'art.4 del Bando. Per i titoli previsti il candidato è in possesso:



- Laurea in lingue e letterature straniere: si attribuiscono 8 punti
- Abilitazione all'insegnamento presso istituti pubblici riconosciuti: si attribuiscono 0 punti
- Esperienza adeguata e certificata pregressa di traduzioni a livello universitario: si attribuiscono 10 punti
- Ottima conoscenza lingua inglese, preferibilmente madrelingua: si attribuiscono 15 punti

La Commissione attribuisce complessivamente alla Dott.ssa GIULIA NONNO **33** punti

La Dott.ssa VIRNA PIGOLOTTI presenta vari titoli di formazione e professionali; la Commissione valuta quelli previsti dall'art.4 del Bando. Per i titoli previsti il candidato è in possesso:

- Laurea in lingue e letterature straniere: si attribuiscono 7 punti
- Abilitazione all'insegnamento presso istituti pubblici riconosciuti: si attribuiscono 0 punti
- Esperienza adeguata e certificata pregressa di traduzioni a livello universitario: si attribuiscono 10 punti
- Ottima conoscenza lingua inglese, preferibilmente madrelingua: si attribuiscono 22 punti

La Commissione attribuisce complessivamente alla Dott.ssa VIRNA PIGOLOTTI **39** punti

La Commissione dichiara vincitrice la Dott.ssa CATHERINE MCCARTHY

Alle ore 12:30 la riunione è tolta.

La Commissione

(F.to) Prof. GIUSEPPE FAMILIARI (presidente)

(F.to) Prof. LUCIANO DE BIASE (componente)

(F.to) Prof. ssa LAURA TAFARO (componente)

**Il presente documento è conforme all'originale conservato negli archivi della Facoltà di Medicina e Psicologia.**